No 39915

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 14 avril 2022 |  | April 14, 2022 |
|  |  |  |
| ENTRE :  Commission scolaire francophone des Territoires du Nord-Ouest et A.B.  Demandeurs  - et -  Ministre de l’Éducation, de la Culture et de la Formation des Territoires du Nord-Ouest  Intimé  ET ENTRE :  Commission scolaire francophone des Territoires du Nord-Ouest, A.B., F.A., T.B., E.S. et J.J.  Demandeurs  - et -  Ministre de l’Éducation, de la Culture et de la Formation des Territoires du Nord-Ouest  Intimé |  | BETWEEN:  Commission scolaire francophone des Territoires du Nord-Ouest and A.B.  Applicants  - and -  Minister of Education, Culture and Employment of the Northwest Territories  Respondent  AND BETWEEN:  Commission scolaire francophone des Territoires du Nord-Ouest, A.B., F.A., T.B., E.S. and J.J.  Applicants  - and -  Minister of Education, Culture and Employment of the Northwest Territories  Respondent |
|  |  |  |
| JUGEMENT  La requête pour présenter de nouveaux éléments de preuve est accueillie. La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel des Territoires du Nord-Ouest, numéros A-1-AP-2019-000006 et A-1-AP-2020-000009, 2021 TNOCA 8, daté du 1er septembre 2021, est accueillie avec dépens suivant l’issue de la cause. |  | JUDGMENT  The motion to adduce new evidence is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for the Northwest Territories, Numbers A-1-AP-2019-000006 and A-1-AP-2020-000009, 2021 NWTCA 8, dated September 1, 2021, is granted with costs in the cause. |

J.C.C.

C.J.C.